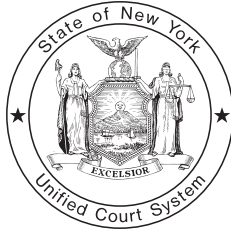


## **AVI A LOKATÈ:**

Si ou te pèdi revni oswa si ou te ogmante depans pandan pandemi COVID-19 an, oswa demenaje ta poze yon risk sante enpòtan pou ou menm oswa yon manm nan kay ou akòz yon risk ogmante pou maladi grav oswa lanmò nan COVID-19 akòz yon kache kondisyon medikal, epi ou siyen epi remèt fòm deklarasyon difikilte sa a bay mèt kay ou, ou pa kapab degèpi jiska omwen lye me 2021 pou pèman lwaye oswa pou kenbe apre ekspirasyon kontra lwaye ou a. Ou ka toujou degèpi pou vyolasyon kontra lwaye ou lè ou angaje ou nan yon konpòtman ki pèsistan e san rezon ki vyole itilizasyon ak plezi lòt lokatè oswa okipan oswa ki lakòz yon lòt gwo danje pou sekirite.

Si mèt kay ou te ba ou fòm sa a, mèt kay ou dwe ba ou tou yon adrès postal ak adrès e-mail kote ou ka retounen fòm sa a. Si mèt kay ou te deja kòmanse yon pwosedi degèpisman kont ou, ou ka retounen fòm sa a swa mèt kay ou, tribinal la, oswa toude nan nenpòt ki lè. Ou ta dwe kenbe yon kopi oswa foto fòm siyen an pou dosye ou. Ou ap toujou dwe mèt kay ou nenpòt lwaye ki poko peye. Ou ap toujou dwe mèt kay ou nenpòt lwaye ki poko peye.

Pou plis enfòmasyon sou resous legal ki ka disponib pou ou, ale nan [www.nycourts.gov/evictions/nyc/](http://www.nycourts.gov/evictions/nyc/) oswa rele 718-557-1379 si w ap viv nan vil Nouyòk oswa ale sou [www.nycourts.gov/evictions/outside-nyc/](http://www.nycourts.gov/evictions/outside-nyc/) or rele yon asosyasyon bawo lokal oswa yon founisè sèvis legal si w ap viv andeyò vil Nouyòk. Sekou lwaye ka disponib pou ou, epi ou ta dwe kontakte biwo asistans lojman lokal ou a.



Index Number (if known/applicable): \_\_\_\_\_

County and Court (if known/applicable): \_\_\_\_\_

## **DEKLARASYON DIFIKILTE LOKATÈ PANDAN PANDEMI COVID-19 LA.**

Mwen se yon lokatè, okipan legal, oswa lòt moun ki responsab pou peye lwaye, itilizasyon ak lokatè, oswa nenpòt lòt obligasyon finansye dapre yon kontra lokasyon oswa lokasyon an (adrès inite lojman an).

---

### **OU DWE INDIKE ANBA A KALIFIKASYON OU POU PWOTEKSYON EVIKTASYON LÈ W CHWAZI OPSYON “A” OSWA “B”, OSWA TOU DE.**

- A. Mwen gen difikilte finansye, e mwen pa kapab peye lwaye mwen an oswa lòt obligasyon finansye ki sou kontra-lwaye a an plen oswa jwenn altènatif apwopriye lojman pèmanan paske nan youn oswa plis nan bagay sa yo:
1. Pèt enpòtan nan revni nan kay la pandan pandemi COVID-19 la.
  2. Ogmantasyon nan depans ki nesèsè soti nan pòch ki gen rapò ak fè travay esansyèl oswa ki gen rapò ak enpak sou sante pandan COVID-19 pandemi an.
  3. Responsablite gadri oswa responsablite pou pran swen yon manm fanmi ki granmoun aje, andikape, oswa malad pandan pandemi COVID-19 la te afekte negativman kapasite mwen oswa kapasite yon moun nan kay mwen an pou mwen jwenn yon travay siyifikatif oswa pou mwen touche revni oswa ogmante depans nesèsè ki sòti nan pòch mwen.
  4. Depans pou demenajman ak difikilte mwen genyen pou garanti lojman altènatif fè li yon difikilte pou mwen deplase ale nan yon lòt rezidans pandan pandemi COVID-19 la.

5. Lòt sikonstans ki gen rapò ak pandemi COVID-19 la te afekte negativman kapasite mwen pou mwen jwenn yon travay siyifikatif oswa touche revni oswa yo te redwi siyifikativman revni kay mwen an oswa ogmante siyifikativman depans mwen an.

Nan limit ke mwen te pèdi revni nan kay la oswa depans mwen te ogmante, nenpòt ki asistans piblik, ki gen ladan asirans chomaj, asistans chomaj pandan pandani an, asirans enfimite, oswa konje fanmi peye, ke mwen te resevwa depi kòmansman an nan pandemi COVID-19 pa konplètman fè pou pèt mwen nan revni nan kay la oswa depans ogmante.

- B. Vakite lokal yo epi deplase ale rete nan nouvo lojman pèmanan ta poze yon risk enpòtan pou sante paske mwen menm oswa youn oswa plis manm nan kay mwen an gen yon risk ogmante pou maladi grav oswa lanmò ak COVID-19 akòz ke yo genyen plis pase swasant-senk lane, ki gen yon andikap oswa ki gen yon kondisyon medikal kache, ki ka gen ladan, men se pa sa sèlman ke yo te iminokonpromi

Mwen konprann ke mwen dwe konfòme mwen ak tout lòt tèm legal dapre lokasyon mwen, akò kontra-lwaye oswa kontra ki sanble. Mwen plis konprann ke frè legal, penalite oswa enterè paske w pa peye lwaye an plen oswa te ranpli lòt obligasyon finansye jan yo mande sa nan lokasyon mwen, akò kontra-lwaye oswa kontra ki sanble ka toujou chaje oswa kolekte epi yo ka rezilta a yon jijman monetè kont mwen. Mwen konprann tou ke mèt kay mwen an kapab chache degèpisman apre 1 Me 2021, e ke lalwa ka bay sèten pwoteksyon nan moman sa a ki separe de sa ki disponib atravè deklarasyon sa a.

Siyen: \_\_\_\_\_

Ekri non an lèt detache: \_\_\_\_\_

Dat ou siyen: \_\_\_\_\_

**AVI:** Ou ap siyen epi soumèt fòm sa a anba penalite lalwa. Sa vle di li kont lalwa pou fè yon deklarasyon sou fòm sa a ke ou konnen ki fo.